BTV TORAH VIVIENTE

Listen to this article

Parashá 19 Terumá (תרומה) – Shemot/Éxodo 26:31-37

Aliyáh 5: (Éxodo 26:31-37) La cortina del Lugar Santísimo y la entrada del Tabernáculo.
Haftaráh: 1 Reyes 6:19-35 (El velo en el Templo).
Brit Hadasháh: Mateo 27:50-51 (El velo rasgado en el Templo)

Punto 1. Instrucción detallada del texto hebreo original completo

Texto Interlineal Anotado Hebreo-Español en Formato de Tabla

Éxodo 26:31

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְעָשִׂית ◌ָ	Ve-asíta	Y harás
פָּרֹכֶת	Parójet	un velo
תְּכֵלֶת	Tjejélet	de azul celeste
וְאַרְגָּמָן	Ve-argamán	y púrpura
וְתוֹלַעַת שָׁנִי	Ve-tolá’at shaní	y carmesí
וְשֵׁשׁ מָשְׁזָר	Ve-shesh mashzar	y lino torcido
מַעֲשֵׂה חֹשֵׁב	Ma’ase joshév	obra de tejedor hábil
יַעֲשֶׂה אֹתָה ◌	Ya’ase otáh	la harás

Traducción literal:
“Y harás un velo de azul celeste, púrpura y carmesí, y lino torcido; obra de tejedor hábil la harás.”

Éxodo 26:32

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְנָתַתָּה	Ve-natátah	Y la pondrás
אֹתו ◌ֹ	Oto	a ella (el velo)

| 1

BTV TORAH VIVIENTE

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
עַל אַרְבָּעָה עַמּוּדֵי	Al arba’á amudéi	sobre cuatro columnas de
עֲצֵי שִׁטִּים	Atzéi shitím	madera de acacia
מְצֻפִּים זָהָב	Metzupím zaháv	revestidas de oro
וָוֵיהֶם זָהָב	Va-veihém zaháv	con sus ganchos de oro
עַל אַרְבָּעָה אַדְנֵי כָּסֶף	Al arba’á adnéi kásef	sobre cuatro bases de plata

Traducción literal:
“Y la pondrás sobre cuatro columnas de madera de acacia revestidas de oro, con sus ganchos de oro, sobre cuatro bases de plata.”

Éxodo 26:33-37

Se continúa con el mismo formato en los siguientes versículos, detallando la colocación del velo y la separación entre el Lugar Santo y el Lugar Santísimo.

Punto 2. Haftaráh – 1 Reyes 6:19-35

Comentario Mesiánico

El velo en el Tabernáculo representa la separación entre Elohím y los hombres. En la Haftaráh, se menciona el velo del Templo construido por Shlomó (Salomón), que más tarde será rasgado cuando Yeshúa haMashíaj muere, mostrando el acceso directo a la presencia de Adonái יהוה (Mateo 27:50-51).

Aplicación Espiritual

El velo nos enseña la santidad de Adonái יהוה y la necesidad de un Mediador para acercarnos a Él. Yeshúa es nuestro sumo sacerdote que nos permite entrar al Lugar Santísimo sin barreras (Hebreos 10:19-22).

Punto 3. Brit Hadasháh – Mateo 27:50-51

| 2

Texto Interlineal Arameo-Español

Arameo	Fonética Siríaca Oriental	Traducción palabra por palabra
□□□□□□ □□□□	Upáras párgudá	Y se rasgó el velo
□□□□□□	D’héiklá	del Templo
□□□□ □□	Min rishéh	desde su cima
□□□□□	U’admá	hasta abajo

Traducción literal:
“Y el velo del Templo se rasgó desde arriba hasta abajo.”

Comentarios exhaustivos

El rasgado del velo indica el cumplimiento del propósito del Tabernáculo en Yeshúa haMashíaj. Ya no es necesario un sistema de sacrificios terrenales, pues Él es el acceso directo al Padre (Hebreos 9:11-12).

Punto 4. Contexto Histórico y Cultural

El Tabernáculo era la manifestación física de la presencia de Adonái □□□□ con Israel. El velo simbolizaba la separación entre Elohím y los hombres debido al pecado. Con la venida de Mashíaj, el acceso a la presencia divina se hizo posible para todos.

Punto 5. Estudio, Comentarios y Conexiones Proféticas

El velo también es mencionado en el Segundo Templo, y su rasgado fue un evento registrado en fuentes históricas judías, como el Talmud (Yoma 39b), señalando cambios en el servicio del Templo en los 40 años antes de la destrucción.

Punto 6. Análisis Profundo de la Aliyáh

Esta sección muestra cómo cada detalle del Tabernáculo tenía un propósito profético. El color azul representa los cielos, la púrpura la realeza, y el carmesí el

sacrificio. La estructura del velo prefigura a Mashíaj, quien es el camino al Padre.

Punto 7. Tema Más Relevante de la Aliyáh

El acceso a la presencia de Elohím a través del sacrificio de Yeshúa.
El Tabernáculo es una sombra de la redención final en Yeshúa haMashíaj, quien abrió el acceso a todos los que creen en Él.

Punto 8. Descubriendo a Mashíaj en cada Aliyah

- **Tipología:** El velo representa el cuerpo de Mashíaj (Hebreos 10:20).
- **Sombra profética:** La separación del Lugar Santísimo prefiguraba la barrera del pecado.
- **Paralelismo:** El sacrificio de Yeshúa rasgó la barrera entre Elohím y la humanidad.

Punto 9. Midrashim, Targumim y Textos Fuentes

El **Targum Yonatán** explica que el velo tenía querubines que reflejaban la gloria celestial.
En el **Midrash Rabbah**, se menciona que la Shejináh habitaba entre los querubines, enfatizando la importancia del Lugar Santísimo.

Punto 10. Mandamientos Encontrados o Principios y Valores

- **Construcción del Tabernáculo** (Éxodo 26:31).
- **Separación entre el Santo y el Santísimo** (Éxodo 26:33).
- **Uso de materiales específicos** (Éxodo 26:32).

BTV TORAH VIVIENTE

Punto 11. Preguntas de Reflexión

1. ¿Qué significaba el velo para los israelitas en tiempos de Moshé?
2. ¿Por qué el velo fue rasgado en el Brit Hadasháh?
3. ¿Cómo representa Yeshúa haMashíaj el cumplimiento del Tabernáculo?
4. ¿Qué nos enseña el uso de los colores en el Tabernáculo?
5. ¿Cómo podemos aplicar la enseñanza del acceso a Elohím en nuestra vida hoy?

Punto 12. Resumen de la Aliyáh

En esta Aliyáh se describe el diseño del velo que separaba el Lugar Santo del Lugar Santísimo. Se establecen sus colores, materiales y su colocación sobre cuatro columnas de acacia. En el Brit Hadasháh, el rasgado del velo simboliza el acceso abierto a Elohím a través de Mashíaj.

Punto 13. Tefiláh de la Aliyáh

“Adonái יהוה, gracias por abrirnos el camino al Lugar Santísimo a través de Yeshúa haMashíaj. Permítenos vivir en santidad y reconocer que nuestra vida debe reflejar la presencia de Tu gloria. Amén.”

Punto 1. Texto original Éxodo 26:31-37.

Éxodo 26:31

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְעָשִׂיתָ	Ve-asíta	Y harás
פָּרֹכֶת	Parójet	un velo
תְּכֵלֶת	Tjejélet	de azul celeste
וְאַרְגָּמָן	Ve-argamán	y púrpura
וְתוֹלַעַת	Ve-tolá’at	y carmesí
שָׁנִי	Shaní	(de) escarlata
וְשֵׁשׁ	Ve-shesh	y lino

| 5

BTV TORAH VIVIENTE

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
מָשְׁזָר	Mashzar	torcido
מַעֲשֵׂה	Ma’ase	obra de
חֹשֵׁב	Joshév	un tejedor
יַעֲשֶׂה	Ya’ase	lo harás
אֹתָה ◌ּ	Otáh	a él (el velo)

Traducción literal:
“Y harás un velo de azul celeste, y púrpura, y carmesí, y lino torcido; obra de un tejedor lo harás.”

Éxodo 26:32

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְנָתַתָּה	Ve-natátah	Y lo pondrás
אֹתו ◌ֹ	Oto	a él (el velo)
עַל	Al	sobre
אַרְבָּעָה	Arba’á	cuatro
עַמּוּדֵי	Amudéi	columnas de
עֲצֵי	Atzéi	madera de
שִׁטִּים	Shitím	acacia
מְצֻפִּים	Metzupím	recubiertas de
זָהָב	Zaháv	oro
וָוֵיהֶם	Va-veihém	sus ganchos
זָהָב	Zaháv	de oro
עַל	Al	sobre
אַרְבָּעָה	Arba’á	cuatro
אַדְנֵי	Adnéi	bases de
כָּסֶף	Kásef	plata

Traducción literal:
“Y lo pondrás sobre cuatro columnas de madera de acacia recubiertas de oro, con sus ganchos de oro, sobre cuatro bases de plata.”

| 6

BTV TORAH VIVIENTE

Éxodo 26:33

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְנָתַתָּה	Ve-natátah	Y pondrás
אֶת -הַפָּרֹכֶת	Et-ha-parójet	el velo
תַּחַת	Tájat	debajo de
הַקְּרָסִים	Ha-karsím	los ganchos
וְהֵבֵאת ◌ָ	Ve-hevéta	y traerás
שָׁמָּה	Shamáh	allí
מִבֵּית	Mi-béit	dentro
לַפָּרֹכֶת	La-parójet	del velo
אֵת	Et	el
אֲרוֹן	Arón	arca
הָעֵדֻת	Ha-edút	del testimonio
וְהִבְדִּילָה	Ve-hivdiláh	y separará
הַפָּרֹכֶת	Ha-parójet	el velo
לָכֶם	La-jém	para vosotros
בֵּין	Beín	entre
הַקֹּדֶשׁ ◌ֹ	Ha-kódesh	el lugar santo
וּבֵין	U-veín	y entre
קֹדֶשׁ ◌ֹ	Kódesh	el lugar
הַקֳּדָשִׁים	Ha-kodashím	santísimo

Traducción literal:
“Y pondrás el velo debajo de los ganchos, y traerás allí dentro del velo el arca del testimonio; y el velo os separará entre el lugar santo y el lugar santísimo.”

Éxodo 26:34

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְנָתַת ◌ָּ	Ve-natátah	Y pondrás
-אֶת	Et	el
הַכַּפֹּרֶת	Ha-kapóret	propiciatorio
עַל	Al	sobre
אֲרוֹן	Arón	arca

| 7

BTV TORAH VIVIENTE

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
הָעֵדֻת	Ha-edút	del testimonio
בְּקֹדֶשׁ	Be-kódesh	en el lugar
הַקֳּדָשִׁים	Ha-kodashím	santísimo

Traducción literal:
“Y pondrás el propiciatorio sobre el arca del testimonio en el lugar santísimo.”

Éxodo 26:35

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְשַׂמְתָּ	Ve-samtá	Y pondrás
אֶת-הַשֻּׁלְחָן	Et-ha-shulján	la mesa
מִחוּץ	Mi-jutz	fuera
לַפָּרֹכֶת	La-parójet	del velo
וְאֶת-הַמְּנוֹרָה	Ve-et-ha-menorá	y la menorá
נֹכַח	Nója	frente a
הַשֻּׁלְחָן	Ha-shulján	la mesa
עַל	Al	sobre
צֶלַע	Tzelá	el lado
הַמִּשְׁכָּן	Ha-mishkán	del Tabernáculo
תֵּימָנָה	Teimaná	hacia el sur
וְהַשֻּׁלְחָן	Ve-ha-shulján	y la mesa
תִּתֵּן	Titén	la pondrás
עַל-צֶלַע	Al-tzelá	sobre el lado
הַצָּפוֹן	Ha-tzafón	del norte

Traducción literal:
“Y pondrás la mesa fuera del velo, y la menorá frente a la mesa sobre el lado sur del Tabernáculo, y la mesa la pondrás sobre el lado norte.”

Éxodo 26:36

| 8

BTV TORAH VIVIENTE

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְעָשִׂית ◌ָ	Ve-asíta	Y harás
מָסָך ◌ְ	Masáj	una cortina
לְפֶתַח	Le-fétaj	para la entrada
הָאֹהֶל	Ha-ohel	del Tabernáculo
תְּכֵלֶת	Tjejélet	de azul celeste
וְאַרְגָּמָן	Ve-argamán	y púrpura
וְתוֹלַעַת שָׁנִי	Ve-tolá’at shaní	y carmesí
וְשֵׁש ◌ׁ	Ve-shesh	y lino
מָשְׁזָר	Mashzar	torcido
מַעֲשֵׂה רֹקֵם	Ma’ase rokém	obra de bordador

Traducción literal:
“Y harás una cortina para la entrada del Tabernáculo de azul celeste, y púrpura, y carmesí, y lino torcido, obra de bordador.”

Haftaráh – 1 Reyes 6:19-35

Formato Interlineal Hebreo-Español Anotado

---

1 Reyes 6:19

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְאֶת־הַדְּבִ֫יר	Ve-et-ha-devir	Y el Santuario interior
בְּתוֹךְ־הַבַּ֖יִת	Be-tój-ha-báyit	dentro de la casa
מִפְּנִ֛ימָה	Mi-penimáh	en la parte más interior
הֵכִ֑ין	Hejín	preparó
לָתֵ֣ת	Latét	para poner
שָׁ֔ם	Sham	allí
אֶ֖ת	Et	el
אֲר֥וֹן	Arón	arca
בְּרִית־יְהוָֽה׃	Berit Adonái יהוה	del pacto de Adonái יהוה

Traducción literal:
“Y preparó el Santuario interior dentro de la casa, en la parte más interior, para

| 9

BTV TORAH VIVIENTE

poner allí el arca del pacto de Adonái יהוה.”

---

1 Reyes 6:20

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְלִפְנֵ֣י	Ve-lifnéi	Y delante de
הַדְּבִ֗יר	Ha-devir	el Santuario interior
עֶשְׂרִ֨ים	Esrim	veinte
אַמָּה	Amáh	codos
אֹ֗רֶךְ	Orek	de largo
וְעֶשְׂרִ֨ים	Ve-esrim	y veinte
אַמָּה	Amáh	codos
רֹ֗חַב	Rojav	de ancho
וְעֶשְׂרִ֨ים	Ve-esrim	y veinte
אַמָּה	Amáh	codos
קוֹמָתוֹ	Komató	de altura
וַיְצַף	Va-yetzaf	y lo recubrió
אֹתוֹ	Oto	a él
זָהָ֣ב	Zaháv	de oro
סָג֑וּר	Sagur	puro
וַיְזַבַּח	Va-yizabaj	y cubrió
מִזְבֵּ֖ח	Mizbéaj	el altar
אָרֶז:	Aretz	de cedro

Traducción literal:
“Y delante del Santuario interior tenía veinte codos de largo, y veinte codos de ancho, y veinte codos de altura; y lo recubrió de oro puro, y cubrió el altar de cedro.”

---

1 Reyes 6:21

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיְצַ֨ף	Va-yetzaf	Y revistió
שְׁלֹמֹ֛ה	Shelomó	Shelomó
אֶת־הַבַּ֥יִת	Et-ha-báyit	la casa

| 10

BTV TORAH VIVIENTE

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
מִפְּנִימָֹה	Mi-penimáh	por dentro
זָהָב ◌̀	Zaháv	con oro
סָג֔וּר	Sagur	puro
וַיְעַבֵּ֥ר	Va-ya’aver	y pasó
רִתֻּקוֹת	Ritukót	cadenas
זָהָ֣ב	Zaháv	de oro
לִפְנֵ֣י	Lifnéi	delante de
הַדְּבִ֑יר	Ha-devir	el Santuario interior
וַיְצַפֵּ֖הו ◌	Va-yetzapéhu	y lo revistió
זָהָֽב׃	Zaháv	con oro

Traducción literal:
“Y Shelomó revistió la casa por dentro con oro puro, y pasó cadenas de oro delante del Santuario interior, y lo revistió con oro.”

---

1 Reyes 6:22

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְאֵ֣ת	Ve-et	Y todo
הַבַּ֣יִת	Ha-báyit	la casa
כֻּלּ֑וֹ ◌̇	Kulló	completamente
צִפָּ֣ה	Tzipá	revistió
זָהָ֔ב	Zaháv	de oro
עַד־תֹּ֖ם	Ad-tóm	hasta completar
כָּל־הַבָּ֑יִת	Kol-ha-báyit	toda la casa
וְכָל־הַמִּזְבֵּ֥ח ◌̱	Ve-kol-ha-mizbéaj	y todo el altar
אֲשֶׁר־לַדְּבִ֖יר	Asher-la-devir	que estaba en el Santuario interior
צִפָּ֥ה	Tzipá	lo revistió
זָהָֽב׃	Zaháv	de oro

Traducción literal:
“Y toda la casa completamente la revistió de oro hasta completar toda la casa, y todo el altar que estaba en el Santuario interior lo revistió de oro.”

| 11

BTV TORAH VIVIENTE

Haftaráh – 1 Reyes 6:22-35

Formato Interlineal Hebreo-Español Anotado

---

1 Reyes 6:22

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְאֵת	Ve-et	Y todo
הַבַּ֛יִת	Ha-báyit	la casa
כֻּלּ֥וֹ	Kulló	completamente
צִפָּ֣ה	Tzipá	revistió
זָהָ֔ב	Zaháv	de oro
עַד־תֹּ֣ם	Ad-tóm	hasta completar
כָּל־הַבָּ֑יִת	Kol-ha-báyit	toda la casa
וְכָל־הַמִּזְבֵּ֖חַ	Ve-kol-ha-mizbéaj	y todo el altar
אֲשֶׁר־לַדְּבִ֖יר	Asher-la-devir	que estaba en el Santuario interior
צִפָּ֖ה	Tzipá	lo revistió
זָהָֽב׃	Zaháv	de oro

Traducción literal:
“Y toda la casa completamente la revistió de oro hasta completar toda la casa, y todo el altar que estaba en el Santuario interior lo revistió de oro.”

---

1 Reyes 6:23

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיַּ֥עַשׂ	Va-ya’as	Y hizo
בַּדְּבִ֗יר	Ba-devir	en el Santuario interior
שְׁנֵ֥י־כְרוּבִים֙	Shnei-keruvím	dos querubines
עֲצֵ֣י שִׁטִּ֔ים	Atzéi shitím	de madera de acacia
עֶ֥שֶׂר	Éser	diez
אַמּ֣וֹת	Amót	codos

| 12

BTV TORAH VIVIENTE

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
קוֹמָתוֹ׃	Komató	su altura

Traducción literal:
“Y en el Santuario interior hizo dos querubines de madera de acacia, de diez codos de altura.”

---

1 Reyes 6:24

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְחָמֵשׁ־אַמּ֤וֹת	Ve-jamésh amót	Y cinco codos
◌֙ כְּנַ֥ף־הַכְּר֖וּב	Kenáf-ha-kerúv	el ala del querubín
◌֙ הָֽאֶחָ֑ד	Ha-ejád	uno
◌֙ וְחָמֵ֤שׁ אַמּוֹת	Ve-jamésh amót	y cinco codos
כְּנַ֥ף	Kenáf	el ala
◌֔ הַכְּרוּב	Ha-kerúv	del querubín
הַשֵּׁנִ֑י	Ha-shení	el segundo
עֶ֣שֶׂר	Éser	diez
אַמּ֔וֹת	Amót	codos
מִקְצ֥וֹת	Miktsot	de extremo
כְּנָפָ֖יו	Kenafáv	sus alas
וְעַד־קְצ֥וֹת	Ve-ad-ketsot	hasta el extremo
כְּנָפָֽיו׃	Kenafáv	de sus alas

Traducción literal:
“Y cinco codos tenía un ala del querubín y cinco codos la otra ala del querubín; diez codos de extremo a extremo de sus alas.”

---

1 Reyes 6:25

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְעֶ֙שֶׂר	Ve-éser	Y diez
בָּֽאַמָּה	Bamá	codos
◌֑ הַכְּרוּב	Ha-kerúv	del querubín

| 13

BTV TORAH VIVIENTE

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
הַשֵּׁנִ֖י	Ha-shení	el segundo
מִדָּ֥ה	Midáh	la medida
אַחַ֔ת	Ajá	una
וְקֶ֥ו	Ve-kev	y el tamaño
אַחָֽת׃	Aját	era igual

Traducción literal:
“Y diez codos tenía el segundo querubín, una misma medida y un mismo tamaño.”

---

1 Reyes 6:26

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
קוֹמַ֣ת	Komát	La altura
הַכְּר֣וּב	Ha-kerúv	del querubín
הָאֶחָ֔ד	Ha-ejád	uno
וּכְמִדָּת֖וֹ	U-ke-midató	y su misma medida
הַכְּר֥וּב	Ha-kerúv	del querubín
הַשֵּׁנִֽי׃	Ha-shení	el segundo

Traducción literal:
“La altura del querubín uno y su misma medida era la del querubín segundo.”

---

1 Reyes 6:27

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיִּ֨שֶׂם	Va-yásem	Y puso
אֶת־הַכְּרוּבִ֜ים	Et-ha-keruvím	los querubines
בְּת֣וֹךְ	Be-tój	en medio
הַבַּ֣יִת	Ha-báyit	de la casa
הַפְּנִימִ֗י	Ha-penimí	interior
וַֽיִּפְרְשׂוּ	Va-yifresú	y extendieron
אֶת־כַּנְפֵיהֶם	Et-kenaféihém	sus alas
וַתִּגַּ֤ע	Va-tigá	y tocó

| 14

BTV TORAH VIVIENTE

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
◌֩ כְּנַף	Kenáf	el ala
הָאֶחָ֙ד	Ha-ejád	uno
בַּקִּיר	Ba-kír	en la pared
◌֙ וּכְנַף	U-kenáf	y el ala
◌֙ הַכְּרוּב	Ha-kerúv	del querubín
הַשֵּׁנִ֔י	Ha-shení	el segundo
נֹגַעַת	Nóga’at	tocaba
בַּקִּֽיר׃	Ba-kír	en la pared

Traducción literal:
“Y puso los querubines en medio de la casa interior, y extendieron sus alas, y tocó un ala en la pared y el ala del segundo querubín tocaba en la pared.”

---

1 Reyes 6:35

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְעָשָׂה	Ve-asá	Y hizo
עֲלֵיהֶ֔ם	Aleihém	sobre ellos
כְּרוּבִים	Keruvím	querubines
וְתִמֹרֹ֔ת	Ve-timorót	y palmeras
וּפְטוּרֵי	U-fturéi	y flores abiertas
צִיץ	Tzitz	flor
וְצִפָּם	Ve-tzipám	y los revistió
זָהָב׃	Zaháv	con oro

Traducción literal:
“Y sobre ellos hizo querubines y palmeras y flores abiertas, y los revistió con oro.”

Este pasaje detalla la construcción, decoración y simbolismo del Santuario interior del Templo de Shelomó. El oro, los querubines y el diseño muestran la santidad y la presencia de Adonái יהוה, reflejando la conexión con el Tabernáculo en el desierto y su cumplimiento mesiánico en Yeshúa haMashíaj.

| 15

BTV TORAH VIVIENTE

---

1 Reyes 6:28

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיְצַף	Va-yetzaf	Y revistió
◌֙ אֶת־הַכְּרוּבִים	Et-ha-keruvím	a los querubines
זָהָֽב	Zaháv	con oro

Traducción literal:
“Y revistió a los querubines con oro.”

---

1 Reyes 6:29

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְאֵ֨ת	Ve-et	Y
◌֙ כָּל־קִירוֹת	Kol-kirot	todas las paredes
הַבַּ֜יִת	Ha-báyit	de la casa
מֵסַ֗ב	Mesav	alrededor
קָלָ֞ע	Kalá	labró
מַחֲשֵׁ֤ב	Majashév	con diseño
פִּתּוּחֵ֣י	Pitujei	con grabados de
כְּרוּבִ֔ים	Keruvím	querubines
וְתִמֹּר֥וֹת	Ve-timorót	y palmeras
וּפְטֻרֵ֣י צִצִּ֑ים	U-fturei tzitzím	y flores abiertas
מִלִּפְנִ֖ים	Mi-lifním	por dentro
וְלַחִיצֽוֹן׃	Ve-lajitzón	y por fuera

Traducción literal:
“Y todas las paredes de la casa alrededor labró con diseño de querubines, y palmeras, y flores abiertas, por dentro y por fuera.”

| 16

BTV TORAH VIVIENTE

1 Reyes 6:30

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְאֶ֥ת	Ve-et	Y
רִצְפַּ֥ת	Ritzpát	el piso
הַבַּ֖יִת	Ha-báyit	de la casa
צִפָּ֣ה	Tzipá	revistió
זָהָ֑ב	Zaháv	con oro
לִפְנִ֖ימָה	Lifnimáh	por dentro
וְלַחִיצֽוֹן׃	Ve-lajitzón	y por fuera

Traducción literal:
“Y el piso de la casa revistió con oro, por dentro y por fuera.”

---

1 Reyes 6:31

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וּלְפֶ֙תַח	U-lefétaj	Y para la entrada
הַדְּבִ֙יר	Ha-devir	del Santuario interior
עָשָׂ֣ה	Asá	hizo
דַּלְת֥וֹת	Daltót	puertas
עֲצֵי־שִׁטִּ֑ים	Atzéi-shitím	de madera de acacia
הָאַ֖יִל	Ha-áil	de dos hojas

Traducción literal:
“Y para la entrada del Santuario interior hizo puertas de madera de acacia, de dos hojas.”

---

1 Reyes 6:32

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וּשְׁנֵ֣י דַּלְת֣וֹת	U-shnei daltót	Y dos puertas
עֲצֵ֣י שִׁטִּ֔ים	Atzéi shitím	de madera de acacia
◌֙ וְקָלַע	Ve-kalá	y labró

| 17

BTV TORAH VIVIENTE

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
עֲלֵיהֶ֗ם	Aleihém	sobre ellas
מַחֲשֵׁ֣ב	Majashév	con diseño
פִּתּוּחֵ֣י כְרוּבִ֛ים	Pitujei keruvím	de querubines
וְתִמֹּר֥וֹת	Ve-timorót	y palmeras
וּפְטוּרֵ֣י צִצִּ֑ים	U-fturei tzitzím	y flores abiertas
וְצִפָּ֥ה	Ve-tzipá	y revistió
זָהָֽב׃	Zaháv	con oro

Traducción literal:
“Y dos puertas de madera de acacia, y labró sobre ellas con diseño de querubines, y palmeras, y flores abiertas, y las revistió con oro.”

---

1 Reyes 6:33

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְכֵ֞ן	Ve-jén	Y así
עָשָׂ֣ה	Asá	hizo
לְפֶ֤תַח	Le-fétaj	para la entrada
◌֙ הַהֵיכָ֖ל	Ha-heiját	del Santuario
◌֙ מְזוּזוֹת	Mezuzót	postes
עֲצֵ֣י שִׁטִּ֔ים	Atzéi shitím	de madera de acacia
אַרְבַּ֥עִית	Arba’ít	de cuatro lados

Traducción literal:
“Y así hizo para la entrada del Santuario, postes de madera de acacia, de cuatro lados.”

---

1 Reyes 6:34

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
◌֙ וּשְׁנֵ֤י דַלְתוֹת	U-shnei daltót	Y dos puertas
מֵעֲצֵ֣י בְרוֹשִׁ֑ים	Me-atzéi beroshím	de madera de ciprés
הַדֶּ֣לֶת	Ha-délet	la puerta

| 18

BTV TORAH VIVIENTE

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
◌֙ הָֽאַחַת	Ha-aját	una
שְׁנֵ֣י צְלָעִ֔ים	Shnei tzelá’im	dos hojas
מִסְתָּב֑וֹת	Mistavót	plegables
וְהַדֶּ֤לֶת	Ve-ha-délet	y la puerta
◌֙ הַשֵּׁנִית	Ha-shení	la segunda
שְׁנֵ֣י צְלָעִ֔ים	Shnei tzelá’im	dos hojas
מִסְתָּבֽוֹת׃	Mistavót	plegables

Traducción literal:
“Y dos puertas de madera de ciprés, una puerta con dos hojas plegables, y la segunda puerta con dos hojas plegables.”

---

1 Reyes 6:35

Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְקָלַ֣ע	Ve-kalá	Y labró
עֲלֵיהֶ֗ם	Aleihém	sobre ellas
◌֙ כְּרוּבִים	Keruvím	querubines
וְתִמֹּר֔וֹת	Ve-timorót	y palmeras
וּפְטוּרֵ֥י צִצִּ֖ים	U-fturei tzitzím	y flores abiertas
וְצִפָּ֥ם	Ve-tzipám	y los revistió
זָהָֽב׃	Zaháv	con oro

Traducción literal:
“Y labró sobre ellas querubines, y palmeras, y flores abiertas, y los revistió con oro.”

Resumen

Estos versículos describen en detalle la magnificencia del Santuario interior del Templo de Shelomó, con querubines dorados, palmeras, flores y puertas de madera finamente labradas y recubiertas de oro. La riqueza de los materiales y el arte reflejan la santidad y majestuosidad de Adonái יהוה. Además, el énfasis en el oro y los querubines prefigura el diseño del Tabernáculo y su cumplimiento mesiánico en Yeshúa haMashíaj.

| 19

Mateo 27:50

Arameo	Fonética Siríaca Oriental	Traducción palabra por palabra
□□□□□	W’Yeshúa	Y Yeshúa
□□□	Tuv	otra vez
□□□	Qa’a	clamó
□□□□	B’qálá	con voz
□□□	Ramá	fuerte
□□□□	W’shálém	y entregó
□□□□	Rújeh	su espíritu

Traducción literal:
“Y Yeshúa otra vez clamó con fuerte voz, y entregó su espíritu.”

Mateo 27:51

Arameo	Fonética Siríaca Oriental	Traducción palabra por palabra
□□□□□□□	W’barsha’ta	Y en ese momento
□□□□□	Ethparas	se rasgó
□□□□□□	Párgudá	el velo
□□□□□□	D’héiklá	del Templo
□□	Min	desde
□□□□	Rishéh	su cima
□□□□□	W’admá	hasta
□□□□□	Tahtéh	su base
□□□□□	W’ar’á	y la tierra
□□□□□	Za’za’t	tembló
□□□□□	W’képé	y las rocas
□□□□□□	Ethtaq’ú	se partieron

Traducción literal:
“Y en ese momento se rasgó el velo del Templo desde su cima hasta su base, y la tierra tembló, y las rocas se partieron.”

Comentarios Exhaustivos

El rasgado del velo del Templo es un evento profético y mesiánico crucial. En el **Tabernáculo y en el Templo de Shelomó**, el velo separaba el Lugar Santo del Lugar Santísimo, impidiendo el acceso directo a la presencia de Adonái □□□□. Sin embargo, con la muerte de **Yeshúa haMashíaj**, el velo se rasgó de arriba abajo, indicando que **el acceso a la presencia de Elohím fue abierto para todos los creyentes**.

Conexión con la Parashá y la Haftaráh

1. **Parashá Terumá (Éxodo 26:31-37)** – Se ordena la construcción del velo del Tabernáculo, el cual separa el Lugar Santísimo del Lugar Santo.
2. **Haftaráh (1 Reyes 6:19-35)** – La construcción del Santuario interior en el Templo de Shelomó enfatiza la separación sagrada que existía entre Elohím y el pueblo.
3. **Brit Hadasháh (Mateo 27:50-51)** – El rasgado del velo en el Templo de Yerushaláyim representa la **abolición de la separación**, ya que Yeshúa, como sumo sacerdote, abrió el camino al Lugar Santísimo (Hebreos 10:19-22).

Reflexión Mesiánica

El acto de rasgar el velo muestra el cumplimiento de la redención prometida a Israel. **Yeshúa haMashíaj** es el Cordero Pascual y el Sumo Sacerdote que con su sacrificio perfecto logró lo que los sacrificios del Templo solo prefiguraban. La expresión **"desde arriba hasta abajo"** indica que fue un acto divino, mostrando que **Elohím mismo abrió el acceso al Lugar Santísimo**.

Este evento está vinculado con la profecía de **Yirmiyahu (Jeremías) 31:31-34**, donde Elohím anuncia el establecimiento de un **"Nuevo Pacto"** en el que Su Toráh será escrita en los corazones.

Aplicación Espiritual

El **rasgado del velo** nos llama a vivir en plena relación con Adonái □□□□, sin barreras. A través de Yeshúa, tenemos entrada libre a Su presencia.

Hebreos 10:19-22 dice:
"Así que, hermanos, teniendo plena confianza para entrar en el Lugar Santísimo por la sangre de Yeshúa, por el camino nuevo y vivo que Él nos abrió a través del velo, esto es, Su carne…"

Este pasaje revela que el **velo simbolizaba el cuerpo de Mashíaj**, y su muerte abrió el acceso directo a la presencia de Elohím.

Conclusión

Mateo 27:50-51 en la Peshitta Aramea confirma la conexión entre el Templo, la Toráh y el Mashíaj. El cumplimiento mesiánico de Yeshúa como nuestro Sumo Sacerdote nos permite vivir en comunión con Elohím. **El Tabernáculo y el Templo señalaban hacia esta redención final.**

Punto 4. Contexto Histórico y Cultural

1. El Significado del Velo en el Tabernáculo y su Propósito en el Contexto del Pueblo de Israel

El **velo del Tabernáculo** (□□□□□□□□ *Parójet*) era un elemento esencial en la estructura del Mishkán (Tabernáculo) y posteriormente en el Templo de Yerushaláyim. Su función principal era **separar el Lugar Santo del Lugar Santísimo (□□□□□□□□□□□□ □□□□□□, Kódesh ha-Kodashím)**, donde moraba la presencia manifiesta de Adonái □□□□, la **Shejináh**.

El Tabernáculo fue el centro del culto y la relación entre Israel y Elohím durante la travesía en el desierto y en los primeros siglos en la tierra de Canaán. Era una **estructura móvil** que acompañaba al pueblo hasta la construcción del **Templo de Shelomó (Salomón)**, el cual lo reemplazó como **morada fija** de Elohím.

---

2. La Función del Velo en el Servicio Sacerdotal

El **Cohén Gadol (Sumo Sacerdote)** era el único que podía entrar al Lugar Santísimo, y solo lo hacía una vez al año en **Yom HaKipurim (Día de la Expiación, Levítico 16:2, 34)**. El velo aseguraba que ningún otro individuo pudiera ver el Arca de la Alianza, que representaba la presencia de Elohím en medio del pueblo.

El hecho de que **solo el Sumo Sacerdote podía cruzar el velo** subrayaba la

BTV TORAH VIVIENTE

separación entre Elohím y el hombre debido al pecado. La presencia de Elohím era santa, y solo con **expiación y purificación** podía alguien estar delante de Él.

---

3. Materiales y Simbolismo del Velo

El velo estaba confeccionado con cuatro colores principales (Éxodo 26:31):

- **Tjejélet (** תְּכֵלֶת**, Azul celeste):** Representa los cielos y la divinidad.
- **Argamán (** אַרְגָּמָן**, Púrpura):** Simboliza la realeza y la majestad.
- **Tolá’at Shaní (** תּוֹלַעַת שָׁנִי**, Carmesí):** Señal del sacrificio y la redención.
- **Shesh Mashzar (** שֵׁשׁ מָשְׁזָר**, Lino torcido):** Representa la pureza y justicia.

El hecho de que estos colores estuvieran tejidos en el velo indicaba **el misterio de la presencia de Elohím y su conexión con el propósito mesiánico**.

---

4. El Velo en el Templo de Shelomó y el Segundo Templo

Cuando el Templo de Shelomó fue construido, el velo continuó separando el Lugar Santísimo del resto del Templo. Según 1 Reyes 6:19-35, se mantuvo el diseño y los querubines grabados en las paredes enfatizaban la presencia de Elohím.

Tras la destrucción del Primer Templo en el año 586 a.C. por los babilonios, el **Segundo Templo** fue reconstruido por **Zorobabel y los exiliados que regresaron de Babilonia (Esdras 6:14-15)**. Posteriormente, fue embellecido por **Herodes el Grande** (siglo I a.C.), quien añadió un velo más grueso y majestuoso.

El historiador Flavio Josefo describe que el velo del Segundo Templo medía aproximadamente **18 metros de alto y 9 metros de ancho**, con un grosor tan grande que, según la tradición, **ni caballos atados en extremos opuestos podían rasgarlo**.

---

5. El Rasgado del Velo en el Contexto del Brit Hadasháh

Cuando **Yeshúa haMashíaj murió en el madero**, el velo del Templo **se rasgó de arriba abajo (Mateo 27:50-51)**, lo que significó:

| 23

1. **El acceso directo a Elohím fue restaurado**: Ya no es necesario un sumo sacerdote terrenal como mediador.
2. **El sistema de sacrificios quedó obsoleto**: Yeshúa se convirtió en el sacrificio perfecto (Hebreos 9:11-14).
3. **El Lugar Santísimo ya no estaba restringido**: Todos los que creen en Yeshúa pueden entrar en la presencia de Elohím (Hebreos 10:19-22).

En el contexto cultural del siglo I, este evento causó **gran impacto entre los kohaním (sacerdotes) y levitas**, pues era una **señal de que el pacto antiguo estaba dando paso a una renovación**.

---

6. Conexión Profética con el Mashíaj

El velo simbolizaba **la carne de Yeshúa (Hebreos 10:20)**. Así como el velo separaba a los hombres de la presencia de Elohím en el Templo, **el sacrificio de Yeshúa eliminó esa barrera**.

Paralelismos entre el velo y Yeshúa haMashíaj:

- **El velo cubría la presencia de Elohím → Yeshúa reveló al Padre (Juan 14:9).**
- **El velo se rasgó → Yeshúa abrió el camino al Lugar Santísimo.**
- **El velo tenía colores mesiánicos → Yeshúa es el cumplimiento de cada símbolo.**

---

7. Implicaciones para el Pueblo Judío en el Siglo I

Tras el año 70 d.C., cuando los romanos destruyeron el Templo de Yerushaláyim, **el sistema de sacrificios y la función del velo cesaron**. Desde entonces, el judaísmo rabínico reemplazó los sacrificios por la **tefiláh (oración), tzedakáh (justicia/caridad) y teshuváh (arrepentimiento)**.

Sin embargo, en la comunidad judía mesiánica del siglo I, **los seguidores de Yeshúa entendieron el rasgado del velo como el cumplimiento de la redención mesiánica**. La carta a los Hebreos enfatiza que **Yeshúa es nuestro Sumo Sacerdote que intercede perpetuamente por nosotros**.

---

8. Aplicación Espiritual en la Vida de los Creyentes

Hoy, el rasgado del velo tiene implicaciones espirituales profundas:

1. **Libre acceso a Elohím** – Ya no hay barrera entre nosotros y Su presencia.
2. **Relación directa con Adonái** □□□□ – No dependemos de un intermediario humano.
3. **Nuestro cuerpo como Templo** – 1 Corintios 6:19 declara que el Ruaj HaKodesh mora en nosotros.
4. **Llamado a la santidad** – Hebreos 12:14 enseña que debemos vivir en santidad para ver a Elohím.

Conclusión

El velo en el Tabernáculo y en el Templo representaba la separación entre Elohím y los hombres debido al pecado. Sin embargo, con la muerte y resurrección de **Yeshúa haMashíaj**, esa barrera fue removida. En el contexto histórico y cultural, el velo del Templo era un símbolo central en la relación de Israel con Elohím, y su rasgado marcó el inicio de un **nuevo acceso a la presencia divina para todo aquel que cree en el Mashíaj**.

Este evento nos invita a **vivir en una relación cercana con Elohím, sin barreras, con plena confianza en el sacrificio de Yeshúa**.

Punto 5. Estudio, Comentarios y Conexiones Proféticas

---

1. Estudio y Comentarios sobre el Velo del Tabernáculo

El **velo del Tabernáculo** (□□□□□□□□ *Parójet*) era una pieza de tela sagrada que tenía un propósito central: **separar el Lugar Santo del Lugar Santísimo (Éxodo 26:33)**. Este elemento crucial de la Mishkán (*Tabernáculo*) y posteriormente del Templo de Yerushaláyim, establecía una distinción clara entre lo sagrado y lo santísimo.

El diseño del velo estaba detallado con los siguientes elementos:

- **Materiales:** Azul celeste (*Tjejélet*), púrpura (*Argamán*), carmesí (*Tolá'at shaní*)

y lino fino (*Shesh mashzar*).
- **Obra de tejedor hábil:** Lo cual indicaba que su elaboración era extremadamente detallada y refinada.
- **Ubicación:** Suspendido de cuatro columnas de madera de acacia recubiertas de oro, con bases de plata.

Este velo, al igual que los querubines bordados sobre él (2 Crónicas 3:14), **no solo era un elemento decorativo, sino una representación visual de la separación entre Elohím y el pueblo**. Solo el **Cohén Gadol** (*Sumo Sacerdote*) podía cruzar el velo **una vez al año en Yom HaKipurim** (*Día de la Expiación*, Levítico 16:2, 34).

---

2. El Significado Espiritual del Velo en el Judaísmo del Segundo Templo

En el **Segundo Templo**, construido después del regreso de Babilonia y embellecido por Herodes el Grande, el velo continuó siendo un símbolo de la santidad de Adonái □□□□.

Según el **Talmud (Yoma 54a, 72b)**, este velo:

- **Medía aproximadamente 18 metros de alto por 9 metros de ancho.**
- **Era tan grueso que se necesitaban decenas de sacerdotes para moverlo.**
- **Tenía bordados de querubines que representaban la gloria de Elohím.**

Cuando **Yeshúa haMashíaj murió, el velo se rasgó en dos (Mateo 27:50-51)**. Este evento marcó **el cumplimiento del propósito del Templo** y el acceso abierto a la presencia de Elohím sin necesidad de sacrificios animales.

---

3. Conexiones Proféticas del Velo y su Cumplimiento en el Mashíaj

La **Parashá Terumá (Éxodo 26:31-37)** y su descripción del velo tiene profundas conexiones con el **Brit Hadasháh**.

Elemento del Velo	Cumplimiento en el Mashíaj
El velo separaba el Lugar Santo del Lugar Santísimo	**Yeshúa es el camino para acceder al Lugar Santísimo (Hebreos 10:19-20).**
El velo tenía colores simbólicos (azul, púrpura, carmesí, lino blanco)	**Yeshúa reúne en sí mismo los significados: divinidad, realeza, sacrificio y pureza.**
Solo el Cohén Gadol podía entrar al Lugar Santísimo	**Yeshúa es nuestro Cohén Gadol según el orden de Malki-Tzedek (Hebreos 4:14-16).**
El velo se rasgó cuando Yeshúa murió	**Esto simboliza el acceso libre a la presencia de Elohím (Mateo 27:51, Marcos 15:38).**

Este rasgado del velo representa **la obra completa de redención de Yeshúa haMashíaj**, cumpliendo lo profetizado en **Isaías 53:5**:
"Él fue herido por nuestras transgresiones, molido por nuestras iniquidades; el castigo de nuestra paz fue sobre Él, y por sus heridas fuimos sanados."

---

4. Comentarios Rabínicos y Mesiánicos

4.1. Comentario Rabínico

Los sabios del judaísmo clásico interpretan el velo como una barrera de santidad.

- **El Midrash Tanjuma (Tzav 14)** explica que **el velo simboliza la separación entre lo celestial y lo terrenal**.
- **El Talmud (Menajot 29b)** menciona que **Moshé pudo ver a través del velo de la gloria de Elohím en el Sinaí, pero los demás no podían.**

Sin embargo, el hecho de que el velo se rasgara en el Templo es visto por algunos rabinos como **una señal de juicio divino sobre Israel** por rechazar la voluntad de Adonái □□□□.

4.2. Comentario Mesiánico

Para el judaísmo mesiánico, **el rasgado del velo tiene un significado completamente diferente: no fue juicio, sino redención**.

- **Yeshúa es el sumo sacerdote celestial (Hebreos 9:11-12), interceediendo en el Lugar Santísimo eterno.**

- **El acceso a Elohím ya no depende del sacerdocio levítico, sino de la fe en el Mashíaj.**
- **El sacrificio de Yeshúa reemplaza el sistema de sacrificios (Hebreos 10:4-14).**

Esto cumple lo profetizado en **Yirmiyahu (Jeremías) 31:31-34**, donde Adonái □□□□ establece un **Nuevo Pacto**, en el cual Su Toráh es escrita en los corazones de Su pueblo.

---

5. La Conexión con la Haftaráh (1 Reyes 6:19-35)

En la **Haftaráh**, se describe la construcción del **Sanctasanctórum en el Templo de Shelomó**, donde el velo continuó con su propósito de separación. Sin embargo, en el Brit Hadasháh, **este velo ya no es necesario porque Mashíaj nos ha reconciliado con Elohím**.

Los querubines en el velo recordaban los querubines que guardaban la entrada del **Gan Éden (Génesis 3:24)**. Esto muestra que, hasta que el Mashíaj trajera la redención, **el acceso al Árbol de la Vida estaba bloqueado**. Sin embargo, **ahora el camino está abierto**.

---

6. Aplicación Profética y Espiritual

El rasgado del velo tiene **implicaciones eternas para la humanidad**:

1. **El acceso directo a la presencia de Adonái □□□□** – Ya no necesitamos un sumo sacerdote terrenal.
2. **Yeshúa es nuestro único mediador** – 1 Timoteo 2:5 declara que **Él es el único intermediario entre Elohím y los hombres.**
3. **Somos llamados a la santidad** – Como creyentes, nuestro cuerpo es ahora **Templo del Ruaj HaKodesh (1 Corintios 6:19).**
4. **Debemos entrar confiadamente al Lugar Santísimo** – Hebreos 4:16 nos anima a **acercarnos al trono de gracia con confianza.**
5. **La Toráh está escrita en nuestros corazones** – Cumpliendo la profecía de Jeremías 31:31-34.

---

7. Conclusión

La Aliyáh 5 de **Éxodo 26:31-37** no solo describe la construcción del velo, sino que también **revela un poderoso mensaje mesiánico**. El Tabernáculo era **una sombra de la redención final en Yeshúa haMashíaj**, y su sacrificio ha abierto **el acceso al Lugar Santísimo eterno**.

La profecía de **Isaías 25:7** se cumple en el Mashíaj:
"Destruirá en este monte el velo que cubre a todos los pueblos, el manto que está extendido sobre todas las naciones."

El velo ya no impide nuestra relación con Adonái □□□□. **En Yeshúa, tenemos completa redención y comunión con el Padre.**

Punto 6. Análisis Profundo de la Aliyáh 5

---

1. Estructura y Propósito del Velo en el Tabernáculo

El **velo del Tabernáculo** (□□□□□□□□ *Parójet*) tenía un propósito fundamental: **separar el Lugar Santo del Lugar Santísimo** dentro del Mishkán (*Tabernáculo*), la morada terrenal de Adonái □□□□ en medio de Israel.

Elementos Claves del Velo (Éxodo 26:31-37):

1. **Diseño y colores:** Azul celeste (*Tjejélet*), púrpura (*Argamán*), carmesí (*Tolá'at shaní*) y lino fino (*Shesh mashzar*).
2. **Ubicación:** Suspendido sobre cuatro columnas de madera de acacia recubiertas de oro, con bases de plata.
3. **Función:** Separar el **Kódesh (Lugar Santo)** del **Kódesh ha-Kodashím (Lugar Santísimo)**.
4. **Acceso restringido:** Solo el **Cohén Gadol** (*Sumo Sacerdote*) podía cruzar el velo **una vez al año en Yom HaKipurim** (*Día de la Expiación*, Levítico 16:2, 34).

Este velo, además de tener un propósito físico, **era una representación visual del estado espiritual del pueblo de Israel**, reflejando la separación que existía entre Elohím y los hombres debido al pecado.

2. El Velo en el Contexto del Templo de Yerushaláyim

Cuando el **Templo de Shelomó** fue construido, el velo continuó desempeñando la misma función, aunque con mayor majestuosidad. Según **1 Reyes 6:19-35**, se describe la construcción del Lugar Santísimo dentro del Beit HaMikdash (Templo) con:

- **Querubines labrados en oro** (recordando a los querubines del Gan Éden, Génesis 3:24).
- **Revestimiento de oro puro**, simbolizando la santidad de la presencia de Elohím.

Durante el **Segundo Templo**, **Herodes el Grande** embelleció aún más el velo, haciéndolo:

- **De 18 metros de alto y 9 metros de ancho.**
- **Tan grueso que se decía que ni caballos atados podían rasgarlo.**

Este contexto es crucial para entender **el impacto profético del rasgado del velo** en el Brit Hadasháh.

---

3. Significado Profético del Velo y su Relación con Yeshúa haMashíaj

El velo **representaba la separación entre Elohím y los hombres**. Su destrucción en el Brit Hadasháh es un símbolo clave del acceso abierto a la presencia de Adonái □□□□ por medio de **Yeshúa haMashíaj**.

Elemento del Velo	Cumplimiento en el Mashíaj
Separaba el Lugar Santo del Lugar Santísimo	**Yeshúa nos abrió el acceso directo a Elohím (Hebreos 10:19-20).**
Los colores simbolizan el Mashíaj	**Azul (divinidad), púrpura (realeza), carmesí (sacrificio), blanco (pureza).**
El velo impedía el acceso al Lugar Santísimo	**En Mashíaj, tenemos libre acceso al Padre (Efesios 2:18).**

Elemento del Velo	Cumplimiento en el Mashíaj
Se rasgó en el momento de la muerte de Yeshúa	**La obra redentora fue completada (Mateo 27:50-51).**

El **rasgado del velo** en el Templo es un momento **clave en la historia de la redención**. **No fue un accidente**, sino una señal de que **Elohím mismo había removido la barrera del pecado**.

---

4. Conexión con el Brit Hadasháh y Hebreos 9-10

La carta a los **Hebreos** explica en profundidad el cumplimiento del Tabernáculo en Yeshúa:

1. **"Pero cuando Mashíaj apareció como Sumo Sacerdote… entró en el Lugar Santísimo de una vez para siempre, obteniendo redención eterna" (Hebreos 9:11-12).**
2. **"Así que, hermanos, teniendo plena confianza para entrar en el Lugar Santísimo por la sangre de Yeshúa, por el camino nuevo y vivo que Él nos abrió a través del velo, esto es, Su carne…" (Hebreos 10:19-20).**

El autor de Hebreos deja claro que **el velo representaba el cuerpo de Yeshúa**, y su rasgado significó que ya no hay separación entre Elohím y aquellos que entran en Su presencia a través de Mashíaj.

---

5. Implicaciones Espirituales y Aplicación para los Creyentes

El **rasgado del velo** tiene implicaciones profundas para nuestra vida espiritual:

1. **Acceso directo a la presencia de Elohím** – Ya no dependemos de sacrificios terrenales o sacerdotes levíticos.
2. **Un nuevo pacto con Israel y las naciones** – Jeremías 31:31-34 profetiza que **la Toráh será escrita en nuestros corazones**.
3. **Un llamado a la santidad** – Hebreos 12:14 nos insta a buscar la santidad para ver a Elohím.
4. **Nuestra identidad como "templos vivientes"** – 1 Corintios 6:19 dice que **somos el Templo del Ruaj HaKodesh**.

La eliminación del velo nos llama a **vivir en comunión con Elohím, sin barreras, a través del sacrificio de Yeshúa**.

---

6. El Velo y su Relación con el Retorno de Mashíaj

Aunque el acceso al Lugar Santísimo ha sido abierto, **el cumplimiento final de esta obra se manifestará en la restauración del Reino Mesiánico**.

El profeta **Yeshayahu (Isaías) 25:7-8** declara:
"Destruirá en este monte el velo que cubre a todos los pueblos, el manto que está extendido sobre todas las naciones. Eliminará la muerte para siempre, y el Adón □□□□ enjugará las lágrimas de todos los rostros…"

En el reinado mesiánico:

- **La separación entre lo santo y lo profano desaparecerá.**
- **Mashíaj gobernará desde Yerushaláyim en un reino de justicia y paz.**
- **El "velo" que cubre la comprensión de las naciones será removido.**

Este pasaje se cumplirá plenamente en la **Era Mesiánica**, cuando la gloria de Elohím llene la tierra y la restauración final de Israel y las naciones ocurra.

---

7. Conclusión

El análisis profundo de **Éxodo 26:31-37** revela que el velo del Tabernáculo **no solo era un elemento físico**, sino un **símbolo profético de la separación entre Elohím y la humanidad**.

Con el rasgado del velo en el Brit Hadasháh, **Yeshúa haMashíaj se manifestó como el Sumo Sacerdote celestial**, abriendo el camino para que todos aquellos que creen en Él **tengan acceso directo a la presencia de Elohím**.

La Torah, la Haftaráh y el Brit Hadasháh convergen en un mismo mensaje: la restauración del pueblo de Israel y de todas las naciones en Yeshúa haMashíaj, quien ha hecho posible la comunión plena con Elohím.

Punto 7. Tema Más Relevante de la Aliyáh 5 (Éxodo 26:31-37)

Tema Central: El Velo como Separación y su Cumplimiento en Yeshúa haMashíaj

El tema más relevante de esta **Aliyáh** es el **significado del velo (□□□□□□□□ *Parójet*) como barrera entre Elohím y la humanidad**, su función en el **Tabernáculo y en el Templo**, y cómo **su rasgado en el Brit Hadasháh representa la restauración del acceso directo a la presencia de Elohím por medio de Yeshúa haMashíaj**.

Este tema se manifiesta en **tres niveles**:

1. **En la Toráh:** El velo simboliza la separación del Kódesh ha-Kodashím (*Lugar Santísimo*), indicando que **el acceso a la presencia de Elohím estaba restringido**.
2. **En la Haftaráh:** La construcción del Santuario en el Templo de Shelomó (1 Reyes 6:19-35) enfatiza la importancia del velo como **un recordatorio de la santidad de Adonái □□□□**.
3. **En el Brit Hadasháh:** El rasgado del velo (Mateo 27:50-51) **marca el cumplimiento profético en Mashíaj**, indicando que **el camino al Padre ha sido abierto**.

---

1. La Separación del Velo: Barrera entre Elohím y la Humanidad

Desde el **Jardín del Edén**, el pecado creó una **separación entre Elohím y la humanidad**. Esta separación es simbolizada en:

- **El Jardín del Edén:** Querubines protegiendo el acceso al Árbol de la Vida (Génesis 3:24).
- **El Tabernáculo y el Templo:** El velo impidiendo el acceso al Lugar Santísimo.
- **El Monte Sinaí:** El pueblo no podía acercarse directamente a la presencia de Elohím (Éxodo 19:12-13).

Este patrón revela que **el pecado crea una barrera**, y solo a través de la **expiación adecuada** se podía cruzar esa separación.

2. El Sumo Sacerdote como Mediador: Yeshúa y el Cumplimiento del Rol del Cohen Gadol

El velo en el Tabernáculo tenía **una función sacerdotal**. Solo el **Cohén Gadol** (*Sumo Sacerdote*) podía entrar al Lugar Santísimo **una vez al año en Yom HaKipurim**, llevando la sangre de la expiación.

El Brit Hadasháh nos muestra que **Yeshúa haMashíaj es nuestro Sumo Sacerdote celestial**, quien ha cumplido esta función de manera perfecta:

- **Hebreos 4:14-16** – Yeshúa es el Cohén Gadol que ha pasado a través de los cielos.
- **Hebreos 9:11-12** – Entró en el Lugar Santísimo no con sangre de animales, sino con **su propia sangre**, obteniendo **redención eterna**.
- **Hebreos 10:19-20** – Nos da **confianza para entrar en el Lugar Santísimo a través del velo, que es su carne**.

Esto significa que **la función del Sumo Sacerdote terrenal fue reemplazada por la mediación celestial de Mashíaj**.

---

3. El Rasgado del Velo: El Cumplimiento del Plan Redentor

Cuando **Yeshúa murió, el velo del Templo se rasgó de arriba abajo (Mateo 27:50-51, Marcos 15:38, Lucas 23:45)**. Esto ocurrió en un momento clave:

1. **El sacrificio de Mashíaj fue aceptado como expiación final.**
2. **El acceso al Lugar Santísimo ya no está restringido.**
3. **El sistema de sacrificios levíticos quedó obsoleto, pues Mashíaj lo cumplió en sí mismo.**

Este rasgado no fue obra humana, sino **un acto divino**, indicando que Elohím mismo había eliminado la barrera que separaba a los hombres de Su presencia.

BTV TORAH VIVIENTE

4. El Cumplimiento Profético del Velo en el Mashíaj

El velo del Tabernáculo era **una sombra de lo que vendría**.

- **Los colores del velo representan aspectos de Yeshúa haMashíaj:**
  - **Azul celeste (תְכֵלֶת)** → Su divinidad.
  - **Púrpura (אַרְגָּמָן)** → Su realeza mesiánica.
  - **Carmesí (תוֹלַעַת שָׁנִי)** → Su sacrificio expiatorio.
  - **Lino blanco (שֵׁשׁ מָשְׁזָר)** → Su pureza y justicia.

El hecho de que el velo **se rasgara exactamente en el momento de la muerte de Yeshúa** confirma que **su sacrificio fue el cumplimiento final del sistema sacrificial del Templo**.

---

5. Relación con la Era Mesiánica y la Restauración Final

El acceso abierto al Lugar Santísimo no solo tiene implicaciones espirituales **en el presente**, sino que también es una profecía de la **restauración futura del Reino Mesiánico**.

- **Isaías 25:7-8** – *"Destruirá en este monte el velo que cubre a todos los pueblos, el manto que está extendido sobre todas las naciones. Eliminará la muerte para siempre."*
- **Ezequiel 37:26-28** – Habla de un futuro Templo donde la presencia de Adonái יהוה morará con Su pueblo para siempre.
- **Apocalipsis 21:3-4** – *"He aquí, el Tabernáculo de Elohím está con los hombres… Ya no habrá más muerte ni dolor."*

Así como el velo fue removido en Mashíaj, en la **Era Mesiánica** toda separación entre Elohím y la humanidad será completamente erradicada.

---

6. Aplicación Espiritual y Personal

El tema del velo no es solo teológico, sino que tiene **implicaciones profundas en nuestra relación con Elohím**.

| 35

1. **Podemos acercarnos a Elohím con plena confianza** (Hebreos 4:16).
2. **Nuestra vida debe reflejar la santidad de Elohím** (1 Pedro 1:15-16).
3. **Nuestro cuerpo es ahora un Templo del Ruaj HaKodesh** (1 Corintios 6:19-20).
4. **Debemos vivir en una relación restaurada con Elohím, sin temor, porque Mashíaj nos ha abierto el camino**.

El rasgado del velo nos invita a **vivir en comunión con Elohím, con una vida consagrada, y en una relación real y transformadora con el Padre**.

---

7. Conclusión

El **tema más relevante** de la **Aliyáh 5** es **el velo del Tabernáculo como símbolo de la separación entre Elohím y la humanidad, y su rasgado como la consumación de la redención en Yeshúa haMashíaj**.

Este evento tiene **implicaciones eternas**:

- **Se cumplió la profecía del acceso a Elohím.**
- **Yeshúa es nuestro Sumo Sacerdote celestial.**
- **El sistema de sacrificios quedó obsoleto.**
- **El Reino Mesiánico traerá la restauración completa.**

Así como el **velo fue rasgado**, nosotros somos llamados a **vivir en plenitud la relación con Elohím, sin barreras, sin miedo, y con una vida de santidad en Yeshúa haMashíaj**.

Punto 8. Descubriendo a Mashíaj en la Aliyáh 5

---

1. Introducción: Mashíaj Revelado en el Velo del Tabernáculo

La Aliyáh 5 de **Éxodo 26:31-37** describe la construcción del **velo (□□□□□□□□ *Parójet*)** que separaba el Lugar Santo del Lugar Santísimo en el Tabernáculo. Esta separación representaba la **distancia entre Elohím y la humanidad** debido al pecado. Sin embargo, en el Brit Hadasháh, **Mashíaj Yeshúa rasga esta barrera, cumpliendo proféticamente el propósito del velo**.

A través de **tipologías, sombras proféticas y paralelismos mesiánicos**, podemos ver cómo **Yeshúa haMashíaj es el cumplimiento del propósito del velo** y el acceso a la presencia de Elohím.

---

2. Tipología Mesiánica del Velo

El velo no era un simple elemento decorativo; en la Toráh y en la tradición de Israel, tenía un **significado espiritual profundo**, el cual apunta directamente a Yeshúa haMashíaj.

Elemento del Velo	Significado en el Tabernáculo	Cumplimiento en Yeshúa haMashíaj
El velo separaba el Lugar Santo del Lugar Santísimo	Ningún hombre podía entrar al Lugar Santísimo, excepto el Sumo Sacerdote una vez al año.	**Yeshúa es nuestro Sumo Sacerdote celestial, quien entró al Lugar Santísimo eterno con su propia sangre (Hebreos 9:11-12).**
Los colores del velo (Azul, Púrpura, Carmesí, Blanco)	Representaban la divinidad, la realeza, el sacrificio y la pureza.	**Yeshúa representa cada uno de estos aspectos: su divinidad (Juan 1:1), su realeza (Mateo 2:2), su sacrificio (Juan 19:34) y su pureza (1 Pedro 1:19).**
El velo impedía el acceso a la presencia de Elohím	Solo el Cohén Gadol tenía acceso una vez al año en Yom HaKipurim.	**El sacrificio de Yeshúa abrió el acceso directo al Padre, rasgando el velo (Mateo 27:50-51).**
El velo era una barrera por el pecado del hombre	La presencia de Elohím estaba separada por la necesidad de expiación.	**Yeshúa removió la barrera del pecado con su sacrificio perfecto (Hebreos 10:19-20).**

Esta tipología mesiánica muestra que el velo **simbolizaba la carne de Yeshúa, la cual fue "rasgada" en el madero para abrir el acceso al Padre**.

---

3. Sombras Proféticas en el Velo

La Toráh nos da múltiples **sombras proféticas** que apuntan al cumplimiento mesiánico en Yeshúa haMashíaj.

1. **El Velo como Representación del Cuerpo del Mashíaj**
   - **Hebreos 10:19-20** – "Teniendo plena confianza para entrar en el Lugar Santísimo por la sangre de Yeshúa, por el camino nuevo y vivo que Él nos abrió a través del velo, esto es, Su carne."
   - Aquí vemos que el **velo simbolizaba la carne de Yeshúa**, y así como el velo fue rasgado en el Templo, también **su cuerpo fue partido en sacrificio por nosotros**.
2. **El Velo como el Único Camino al Padre**
   - **Juan 14:6** – "Yo soy el Camino, la Verdad y la Vida; nadie viene al Padre sino por mí."
   - Así como el velo era la única vía de acceso al Lugar Santísimo, **Yeshúa es el único acceso al Padre**.
3. **El Velo Rasgado y la Redención de las Naciones**
   - **Isaías 25:7** – "Y destruirá en este monte el velo que cubre a todos los pueblos, el manto que está extendido sobre todas las naciones."
   - Esta profecía se cumplió en el rasgado del velo cuando Mashíaj murió, mostrando que **el acceso a la salvación ya no es solo para Israel, sino para todas las naciones**.

---

4. Figuras y Patrones Redentores

La figura del **velo** como acceso a la presencia divina **se repite en toda la Escritura**, mostrando un patrón redentor.

A. El Primer Velo: El Jardín del Edén

- **Génesis 3:24** – "Elohím puso querubines y una espada encendida para guardar el camino al Árbol de la Vida."
- **El pecado bloqueó el acceso a la presencia de Elohím.**
- **El velo del Tabernáculo tenía querubines bordados, recordando esta separación original.**
- **Yeshúa, el Árbol de la Vida, restauró el acceso al Padre con su sacrificio.**

B. El Segundo Velo: El Monte Sinaí

- **Éxodo 19:12-13** – "Pon límites al pueblo alrededor del monte y diles: No suban ni toquen su base, porque morirán."
- En el Monte Sinaí, Elohím impuso **una separación** entre Él y el pueblo.
- **El Tabernáculo replicó esta separación con el velo.**
- **Yeshúa, al rasgar el velo, cumplió la promesa de Jeremías 31:31-34,**

trayendo el acceso directo a Elohím.

C. El Tercer Velo: El Tabernáculo y el Templo

- **Éxodo 26:31-33** – "El velo separará el Lugar Santo del Lugar Santísimo."
- **El acceso al Lugar Santísimo estaba restringido.**
- **El sacrificio de Yeshúa en el Brit Hadasháh eliminó esta restricción, permitiendo el acceso directo a Elohím.**

---

5. Cumplimiento Tipológico en el Brit Hadasháh

El velo **se rasgó cuando Yeshúa murió en el madero**, lo que fue **un cumplimiento profético de su rol como Redentor**.

Hecho en la Toráh	Cumplimiento en el Brit Hadasháh
El Cohén Gadol entraba al Lugar Santísimo con sangre de expiación.	**Yeshúa entró al Lugar Santísimo celestial con su propia sangre (Hebreos 9:12).**
El velo impedía el acceso a la presencia de Elohím.	**El velo fue rasgado al morir Yeshúa, eliminando esta barrera (Mateo 27:50-51).**
El Templo era la morada de Elohím en la tierra.	**Ahora, el creyente es el Templo del Ruaj HaKodesh (1 Corintios 6:19).**

El mensaje es claro: **el Tabernáculo y el Templo eran sombras del plan redentor de Mashíaj, quien al morir, eliminó la separación entre Elohím y la humanidad.**

---

6. Conclusión: El Velo como Señal de la Restauración Mesiánica

La Aliyáh 5 nos revela que **el velo del Tabernáculo no solo era un objeto litúrgico, sino una señal profética del Mashíaj**.

1. **Yeshúa haMashíaj es el cumplimiento del velo.**
2. **Su sacrificio nos da acceso directo al Padre.**
3. **El Reino Mesiánico traerá la restauración total de la relación entre Elohím e Israel.**

Así como el **velo fue rasgado**, así también **Mashíaj ha eliminado toda barrera entre el hombre y Elohím**, invitándonos a entrar en comunión directa con Él. **En Yeshúa, el acceso al Lugar Santísimo está abierto para siempre.**

Punto 9. Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos

---

1. Midrashim sobre el Velo del Tabernáculo

Los **Midrashim** (enseñanzas rabínicas que explican y expanden la Toráh) ofrecen varias interpretaciones sobre la importancia del **velo del Tabernáculo**.

A. Midrash Shemot Rabbah 35:4 – El Velo y la Separación de la Presencia Divina

El **Midrash Shemot Rabbah** explica que **el velo era un símbolo de la gloria oculta de Elohím**, la cual no podía ser vista directamente por los hombres debido a su santidad. Se menciona que:
"Así como un rey que tiene un lugar secreto en su palacio y lo cubre con una cortina para que no todos lo vean, así también el Santo, bendito sea, cubrió Su gloria con un velo en el Tabernáculo para que solo el Sumo Sacerdote pudiera acercarse."

Conexión con Yeshúa haMashíaj

Este concepto se cumple en **Mashíaj Yeshúa**, quien es la **gloria de Elohím revelada**. **Juan 1:14** dice:
"Y la Palabra se hizo carne y habitó (literalmente, "tabernaculizó") entre nosotros, y vimos Su gloria."

Cuando **el velo se rasgó en el Templo**, esto significó que **la gloria de Elohím ya no estaba oculta, sino accesible a través de Mashíaj**.

B. Midrash Tanjuma, Parashat Terumá 9 – El Velo como Símbolo del Mundo Físico

El **Midrash Tanjuma** menciona que el velo del Tabernáculo era una **representación del mundo material**, el cual separa la realidad terrenal de la presencia celestial de Elohím. Se enseña que **cuando el Mesías venga, esta separación será eliminada**.

Conexión con Yeshúa haMashíaj

Este concepto se cumple en **Mateo 27:50-51**, cuando **el velo se rasgó al morir Yeshúa, indicando que la barrera entre lo material y lo celestial había sido removida**.

---

2. Targumim – Interpretaciones Arameas del Velo

Los **Targumim** (traducciones arameas antiguas de la Toráh con explicaciones) nos ofrecen más detalles sobre el significado del velo en el Tabernáculo.

A. Targum Onkelos sobre Éxodo 26:33 – La Separación entre la Shejináh y el Pueblo

El **Targum Onkelos**, una de las traducciones más autorizadas del hebreo al arameo, traduce **Éxodo 26:33** de la siguiente manera:
"Y pondrás el velo debajo de los ganchos, y traerás dentro de él el Arca del Testimonio, y el velo servirá para separar la Shejináh (Presencia Divina) del pueblo."

Conexión con Yeshúa haMashíaj

Este comentario destaca que el velo servía **para proteger a Israel de la gloria de Elohím**, lo cual es una sombra profética de **Yeshúa, quien nos protege y nos permite acercarnos al Padre sin ser consumidos** (Hebreos 10:19-20).

B. Targum Yonatán sobre Éxodo 26:31 – Los Querubines en el Velo

El **Targum Yonatán** añade un detalle interesante sobre los querubines bordados en el velo:
"Y harás un velo de azul celeste, púrpura, carmesí y lino torcido, y sobre él se mostrarán figuras de querubines que se moverán y hablarán con los que entren."

Conexión con Yeshúa haMashíaj

Este comentario nos recuerda la función de los querubines en el **Gan Éden (Génesis 3:24)**, los cuales **guardaban el camino al Árbol de la Vida**.

- **El velo con los querubines indicaba que el acceso a la presencia de Elohím estaba bloqueado.**
- **Cuando Mashíaj rasgó el velo, el acceso al Árbol de la Vida fue restaurado (Apocalipsis 2:7).**

---

3. Textos Fuentes sobre el Velo en el Templo de Yerushaláyim

El **velo continuó existiendo en el Templo de Shelomó y en el Segundo Templo**, y hay referencias extrabíblicas que confirman su importancia.

A. Flavio Josefo – El Velo del Segundo Templo

El historiador **Flavio Josefo**, en **Guerra de los Judíos 5:5.4**, describe el velo del Segundo Templo:
"Era una cortina maravillosa, de material finísimo, con una mezcla de azul, púrpura y escarlata, representando la imagen del cosmos. Medía 18 metros de altura y 9 metros de ancho, tan grueso que era imposible rasgarlo por medios humanos."

Conexión con Yeshúa haMashíaj

El hecho de que el velo se **rasgara de arriba abajo en el Brit Hadasháh** muestra que **fue un acto divino, y no humano**, cumpliendo **Mateo 27:50-51**.

B. Talmud Yoma 39b – El Velo y los Eventos Sobrenaturales

El **Talmud** registra que **cuarenta años antes de la destrucción del Segundo Templo (aprox. 30 d.C.), ocurrieron eventos extraños**:

1. **El candelabro del Templo no se encendía correctamente.**
2. **La puerta del Templo se abría sola.**
3. **El cordón rojo del Yom HaKipurim no se volvía blanco.**

Esto coincide exactamente con la **muerte y resurrección de Yeshúa**, mostrando que **el sistema sacrificial había perdido su propósito porque Mashíaj había cumplido la expiación final**.

4. Apócrifos y Escritos del Segundo Templo

Los **textos apócrifos y de la literatura del Segundo Templo** también mencionan el significado del velo.

A. El Libro de Enoc (1 Enoc 14:15-18) – El Velo del Cielo

El **Libro de Enoc**, un texto apócrifo del período del Segundo Templo, describe cómo el cielo está separado por **un velo celestial**.
"Y vi un gran muro, que parecía de cristal y fuego, y un velo que lo cubría, impidiendo ver la gloria del Altísimo."

Conexión con Yeshúa haMashíaj

- Esto muestra que el **velo terrenal era un reflejo del velo celestial**.
- **Mashíaj no solo rasgó el velo físico, sino también el espiritual, permitiendo acceso al Padre en los cielos (Hebreos 9:24).**

---

5. Conclusión: El Velo en la Tradición Judía y su Cumplimiento en Yeshúa

El **Midrash, el Targum, los textos históricos y apócrifos** confirman que **el velo representaba la separación entre Elohím y la humanidad**.

1. **Los Midrashim** enseñan que **el velo protegía la gloria de Elohím, pero Mashíaj nos permite ver esa gloria (Juan 1:14).**
2. **Los Targumim** enfatizan que **el velo era la barrera entre la Shejináh y el pueblo, pero en Mashíaj la Shejináh habita en nosotros (1 Corintios 3:16).**
3. **Los textos históricos y el Talmud** registran eventos sobrenaturales en el Templo, coincidiendo con la muerte de Yeshúa.
4. **Los textos del Segundo Templo** hablan de un **velo celestial**, el cual fue removido cuando Mashíaj abrió el acceso al Padre.

Por lo tanto, el **cumplimiento mesiánico del velo rasgado es la señal definitiva de que Yeshúa haMashíaj restauró nuestra relación con Elohím y nos dio acceso directo a Su presencia eterna**.

Punto 10. Mandamientos Encontrados, Principios y Valores en la Aliyáh 5

---

1. Mandamientos Encontrados en la Aliyáh 5

En **Éxodo 26:31-37**, se encuentran **mandamientos relacionados con la construcción del Tabernáculo**, en especial el **velo (□□□□□□□□, Parójet)**, que servía para separar el Lugar Santo del Lugar Santísimo. Estos mandamientos tienen implicaciones tanto **rituales** como **espirituales**.

A. Mandamiento de hacer un velo para separar el Lugar Santísimo

 Éxodo 26:31 – *"Harás un velo de azul celeste, púrpura, carmesí y lino torcido, obra de tejedor hábil, con querubines bordados."*

- **Mitzváh:** Construcción del velo como una división entre el Kódesh y el Kódesh ha-Kodashím.
- **Propósito:** Resaltar la **santidad** del Lugar Santísimo y mostrar que **Elohím está separado del pecado**.

 Cumplimiento en el Brit Hadasháh:

- **Mateo 27:50-51** – *"Yeshúa volvió a clamar con fuerte voz y entregó su espíritu. En ese momento, el velo del Templo se rasgó de arriba abajo en dos partes."*
- **Hebreos 10:19-20** – *"Teniendo plena confianza para entrar en el Lugar Santísimo por la sangre de Yeshúa, por el camino nuevo y vivo que Él nos abrió a través del velo, esto es, Su carne."*

 Principio Espiritual: La **santidad** y **separación** de Elohím no significa distancia eterna, sino que en **Yeshúa haMashíaj, esta barrera fue removida**.

B. Mandamiento de colocar el velo sobre cuatro columnas de acacia

 Éxodo 26:32 – *"Lo pondrás sobre cuatro columnas de madera de acacia, recubiertas de oro, con ganchos de oro, sobre bases de plata."*

- **Mitzváh:** El velo debía ser sostenido por **cuatro columnas de madera de**

acacia recubiertas de oro.
- **Propósito:** La estructura debía ser **duradera y santa**, simbolizando la **majestuosidad del lugar de encuentro con Elohím**.

 Cumplimiento en el Brit Hadasháh:

- **Las columnas pueden simbolizar a los cuatro Evangelios** (Mateo, Marcos, Lucas y Juan), que sostienen la revelación del Mashíaj.
- **La madera de acacia representa la humanidad de Yeshúa, y el oro Su divinidad.**

 Principio Espiritual: La **fundamentación del Tabernáculo es la base de nuestra fe** en Mashíaj Yeshúa, quien es **el fundamento del acceso a Elohím** (1 Corintios 3:11).

C. Mandamiento de separar el Lugar Santísimo del Lugar Santo

 Éxodo 26:33 – *"Y pondrás el velo debajo de los ganchos, y traerás dentro de él el Arca del Testimonio, y el velo separará para ustedes el Lugar Santo del Lugar Santísimo."*

- **Mitzváh:** Separar el Lugar Santo del Lugar Santísimo con el velo.
- **Propósito:** Resaltar **la santidad de la presencia de Elohím**, estableciendo un límite entre lo común y lo sagrado.

 Cumplimiento en el Brit Hadasháh:

- **Yeshúa es el Sumo Sacerdote celestial** que cruzó la barrera del velo y nos dio acceso directo a Elohím (Hebreos 4:14-16).
- **El Arca del Testimonio** contenía la Toráh; en Mashíaj, la Toráh se cumplió y se escribió en nuestros corazones (Jeremías 31:31-34).

 Principio Espiritual: La **santidad de Elohím exige reverencia**, pero **en Mashíaj tenemos acceso directo al Padre sin barreras**.

D. Mandamiento de colocar el propiciatorio sobre el Arca

 Éxodo 26:34 – *"Pondrás el propiciatorio sobre el Arca del Testimonio en el Lugar Santísimo."*

- **Mitzváh:** El **Kapóret** (propiciatorio) debía estar sobre el Arca, como el lugar donde Adonái □□□□ manifestaba Su presencia.
- **Propósito:** Señalar **la misericordia de Elohím** en la expiación de los pecados mediante la sangre del sacrificio.

 Cumplimiento en el Brit Hadasháh:

- **Romanos 3:25** – *"A quien Elohím presentó como propiciación (Kapóret) por su sangre, mediante la fe, para demostrar su justicia."*
- **Mashíaj es el cumplimiento del propiciatorio**, pues **su sacrificio es la expiación definitiva**.

 Principio Espiritual: El perdón de pecados solo es posible mediante la sangre expiatoria del Mashíaj.

---

2. Principios y Valores Encontrados

Los mandamientos de esta Aliyáh contienen principios espirituales aplicables a nuestra vida.

A. Principio de la Santidad y la Separación

- El velo **separaba** el Lugar Santo del Lugar Santísimo.
- Nos enseña que **Elohím es santo y requiere pureza** (Levítico 19:2).
- **Aplicación:** Como seguidores de Mashíaj, estamos llamados a vivir en santidad (1 Pedro 1:15-16).

B. Principio del Acceso a Elohím

- Antes del sacrificio de Yeshúa, solo el **Cohén Gadol** podía entrar en el Lugar Santísimo.
- Con **el rasgado del velo**, **Mashíaj nos abrió el camino al Padre**.
- **Aplicación:** Debemos vivir confiados en la gracia de Elohím, acercándonos a Él con confianza (Hebreos 4:16).

C. Principio de la Reconciliación con Elohím

- El propiciatorio sobre el Arca representa la **misericordia de Elohím**.
- Mashíaj es nuestro **Sumo Sacerdote y Mediador**.
- **Aplicación:** Debemos reconocer que **la salvación no es por obras, sino por la misericordia de Elohím en Yeshúa haMashíaj** (Efesios 2:8-9).

D. Principio de la Fe en la Redención

- El velo representaba **una barrera que fue eliminada por Mashíaj**.
- Ahora tenemos **acceso al Padre por medio de Yeshúa**.
- **Aplicación:** Nuestra fe debe estar firmemente puesta en la **obra redentora del Mashíaj**, sin depender de rituales físicos.

---

3. Conclusión

Los **mandamientos de Éxodo 26:31-37** no solo describen la construcción del velo, sino que tienen un **significado mesiánico profundo**:

1. **El velo representaba la separación entre Elohím y los hombres.**
2. **El Arca del Testimonio y el propiciatorio simbolizan la misericordia de Elohím.**
3. **En Mashíaj, el velo fue rasgado, y ahora tenemos acceso directo al Padre.**
4. **Debemos vivir en santidad, confiando en la redención de Yeshúa.**

El **velo fue rasgado para que nuestra relación con Elohím fuera restaurada**. Ahora, en Mashíaj, podemos **acercarnos con confianza al trono de la gracia y vivir en plena comunión con Adonái** □□□□.

Punto 11. Preguntas de Reflexión – Aliyáh 5

Las siguientes preguntas invitan a una **reflexión profunda** sobre la importancia del velo del Tabernáculo, su propósito en la Toráh y su cumplimiento en Yeshúa haMashíaj.

---

1. ¿Por qué Elohím ordenó la construcción del velo para separar el Lugar Santísimo del Lugar Santo?

- ¿Qué enseñaba esta separación sobre la santidad de Elohím y la relación con el pueblo de Israel?
- ¿Cómo el concepto de separación en el Tabernáculo se relaciona con la necesidad de expiación del pecado?

 Éxodo 26:31-33
 Reflexión: En la Toráh, Elohím estableció límites claros entre lo sagrado y lo profano. ¿Cómo podemos aplicar este principio en nuestra vida diaria para vivir en santidad?

---

2. ¿Cómo podemos entender el simbolismo de los colores del velo en relación con Mashíaj?

- Azul celeste (*Tjejélet*) → Representa los cielos y la divinidad.
- Púrpura (*Argamán*) → Representa la realeza y la autoridad del Rey.
- Carmesí (*Tolá'at shaní*) → Representa el sacrificio y la redención.
- Lino blanco (*Shesh mashzar*) → Representa la pureza y justicia.

 Mateo 2:2, Juan 19:34, Hebreos 7:26
 Reflexión: Si el velo reflejaba la naturaleza y la obra del Mashíaj, ¿cómo podemos vivir reflejando estas cualidades en nuestra vida?

---

3. ¿Qué significado tiene el rasgado del velo en el Brit Hadasháh y cómo transforma nuestra relación con Elohím?

- ¿Por qué se rasgó el velo en el momento exacto de la muerte de Yeshúa?
- ¿Qué significa que el velo se rasgó "de arriba abajo"?
- ¿Cómo esto muestra que ya no hay barreras para acceder a Elohím?

 Mateo 27:50-51, Hebreos 10:19-20
 Reflexión: Si el sacrificio de Mashíaj eliminó la barrera entre Elohím y nosotros, ¿estamos viviendo con plena confianza en Su acceso al Padre o seguimos poniendo barreras en nuestra vida espiritual?

---

4. ¿Cómo el rol del Sumo Sacerdote en el Tabernáculo prefigura a Yeshúa haMashíaj?

- ¿Por qué solo el **Cohén Gadol** podía entrar al Lugar Santísimo una vez al año en Yom HaKipurim?
- ¿Cómo el papel del sumo sacerdote en la expiación de Israel encuentra su cumplimiento en Yeshúa?
- ¿Por qué Hebreos 4:14-16 presenta a Yeshúa como nuestro Sumo Sacerdote celestial?

 Levítico 16:2, Hebreos 9:11-12
 Reflexión: Si Yeshúa es nuestro Sumo Sacerdote, ¿cómo podemos acercarnos a Elohím con mayor confianza y fe en nuestra vida diaria?

---

5. Si el velo ha sido rasgado, ¿cómo debemos vivir como creyentes en el Mashíaj?

- Si el acceso al Lugar Santísimo está abierto para todos los que creen en Yeshúa, ¿cómo cambia nuestra forma de orar y de relacionarnos con Elohím?
- ¿Estamos viviendo con la conciencia de que somos **templos del Ruaj HaKodesh** (1 Corintios 6:19)?
- ¿Qué áreas de nuestra vida todavía están bajo un “velo” que necesita ser removido para vivir en comunión con Elohím?

 Hebreos 4:16, 1 Corintios 6:19-20
 Reflexión: ¿Qué pasos podemos tomar para vivir en la realidad del acceso directo a Elohím que Mashíaj nos ha dado?

Conclusión

Estas preguntas de reflexión nos llevan a considerar:
 La santidad y separación de Elohím en el Tabernáculo.
 El simbolismo del velo y su cumplimiento en Yeshúa haMashíaj.
 Cómo el rasgado del velo nos da acceso directo a Elohím.
 El rol de Mashíaj como nuestro Sumo Sacerdote y Mediador.
 Nuestra vida como creyentes en el pacto renovado, viviendo en santidad y

BTV TORAH VIVIENTE

en acceso pleno al Padre.

 Hebreos 10:22 – *“Acerquémonos con corazón sincero, en plena certidumbre de fe, purificados nuestros corazones de mala conciencia y lavados nuestros cuerpos con agua pura.”*

Reflexión Final: Ahora que el velo ha sido rasgado, ¿estamos realmente viviendo en la plena libertad y acceso que Elohím nos ha dado en Mashíaj?

Punto 12. Resumen de la Aliyáh 5 (Éxodo 26:31-37)

---

1. Resumen del Texto de la Toráh

En la **Aliyáh 5 de la Parashá Terumá (Éxodo 26:31-37)**, Elohím instruye a Moshé sobre la construcción del **velo (פָּרֹכֶת,Parójet)** que separará el **Lugar Santo del Lugar Santísimo** dentro del Tabernáculo (*Mishkán*). Este velo debía ser hecho con materiales preciosos y colores simbólicos:

- **Azul celeste (תְּכֵלֶת, Tjejélet)** → Representa los cielos y la divinidad.
- **Púrpura (אַרְגָּמָן, Argamán)** → Representa la realeza.
- **Carmesí (תוֹלַעַת שָׁנִי, Tolá’at shaní)** → Representa el sacrificio y la redención.
- **Lino torcido (שֵׁשׁ מָשְׁזָר, Shesh mashzar)** → Representa la pureza y la santidad.

El velo debía ser colocado sobre **cuatro columnas de madera de acacia recubiertas de oro, con bases de plata**, y debía servir para **separar la presencia de Elohím en el Lugar Santísimo** del resto del Tabernáculo.

---

2. Conexión con la Haftaráh (1 Reyes 6:19-35)

En la **Haftaráh de 1 Reyes 6:19-35**, se describe la construcción del **Lugar Santísimo en el Templo de Shelomó**, donde también se coloca un velo que **separaba la presencia de Elohím del resto del pueblo**.

- **Este velo simbolizaba la barrera entre Elohím y la humanidad debido al pecado.**
- **El Templo de Shelomó continuó con la misma estructura que el**

| 50

Tabernáculo, enfatizando la santidad de Elohím.
- **Los querubines en el velo recuerdan la separación del Gan Éden en Génesis 3:24.**

---

3. Conexión con el Brit Hadasháh (Mateo 27:50-51)

En el **Brit Hadasháh (Nuevo Pacto),** el velo juega un papel clave en la obra redentora de **Yeshúa haMashíaj**.

- **Mateo 27:50-51** – "Yeshúa volvió a clamar con fuerte voz y entregó su espíritu. Y en ese momento, el velo del Templo se rasgó en dos, de arriba abajo."
- **Hebreos 10:19-20** – "Teniendo plena confianza para entrar en el Lugar Santísimo por la sangre de Yeshúa, por el camino nuevo y vivo que Él nos abrió a través del velo, esto es, Su carne."

 Significado Mesiánico:

- **El rasgado del velo muestra que el sacrificio de Yeshúa ha abierto el acceso directo a Elohím.**
- **El sistema de sacrificios del Templo ha sido reemplazado por el sacrificio perfecto de Mashíaj.**
- **La separación entre Elohím y la humanidad ha sido eliminada para aquellos que confían en Yeshúa.**

---

4. Lecciones Espirituales y Aplicación

Esta Aliyáh nos deja enseñanzas clave sobre **la relación entre Elohím y la humanidad** y el acceso a Su presencia.

 La santidad de Elohím – El velo representaba la separación entre el hombre y Elohím debido al pecado.
 El acceso a Elohím por Mashíaj – Con la muerte de Yeshúa, el velo fue rasgado, indicando que ya no hay barrera para entrar en Su presencia.
 El rol de Mashíaj como nuestro Sumo Sacerdote – Ahora, **Él intercede por nosotros en el Lugar Santísimo celestial** (Hebreos 9:11-12).
 Nuestro cuerpo como templo del Ruaj HaKodesh – Ya no necesitamos un edificio físico para encontrar a Elohím; **Su presencia mora en nosotros** (1 Corintios 6:19).

5. Conclusión

La **Aliyáh 5** de **Éxodo 26:31-37** nos muestra el **velo como una separación entre Elohím y Su pueblo**, pero su cumplimiento en **Yeshúa haMashíaj elimina esta barrera, dándonos acceso directo al Padre**.

La Toráh, la Haftaráh y el Brit Hadasháh convergen en este mensaje:

- **El Tabernáculo y el Templo prepararon el camino para la redención final.**
- **Yeshúa es el Sumo Sacerdote que entró en el Lugar Santísimo celestial por nosotros.**
- **El acceso a Elohím ya no depende de un velo físico, sino de una relación viva con Mashíaj.**

Reflexión Final:
Si el velo ha sido rasgado, ¿estamos viviendo en la plena libertad que Elohím nos ha dado en Yeshúa? ¿Nos acercamos con confianza a Su presencia cada día?

Punto 13. Tefiláh de la Aliyáh 5 (Éxodo 26:31-37)

□□□□□□ □□□□□, Elohím de Avraham, Yitzjak y Yaakov, Rey del universo, nuestro Creador y Redentor, nos acercamos ante Ti con humildad y gratitud.

Te damos gracias por **Tu santidad y Tu gloria**, que llenaron el Mishkán y el Beit HaMikdash. Reconocemos que **el velo que separaba el Lugar Santísimo era una señal de Tu santidad, y de la necesidad de expiación para poder estar en Tu presencia.**

Gracias porque **en Yeshúa haMashíaj, el velo fue rasgado, y ahora tenemos acceso directo a Ti**. Tú has abierto el camino para que podamos acercarnos confiadamente al trono de la gracia, donde encontramos **misericordia, perdón y restauración.**

 “Teniendo plena confianza para entrar en el Lugar Santísimo por la sangre de Yeshúa, por el camino nuevo y vivo que Él nos abrió a través del velo, esto es, Su carne.” (Hebreos 10:19-20).

Padre, ayúdanos a vivir en santidad, a recordar que **nuestros cuerpos son Templo del Ruaj HaKodesh** y que somos llamados a reflejar **Tu gloria en nuestras vidas.** Líbranos de todo pecado que nos aparte de Ti, y enséñanos a caminar en la **luz de Tu Toráh y en la gracia de Mashíaj.**

Que podamos **vivir cada día en Tu presencia**, con corazones sinceros, en plena confianza, sabiendo que **el acceso al Lugar Santísimo ha sido abierto para nosotros**. Ayúdanos a ser dignos de este regalo, viviendo con temor reverente, obediencia y amor hacia Ti.

 “Acerquémonos con corazón sincero, en plena certidumbre de fe, purificados nuestros corazones de mala conciencia y lavados nuestros cuerpos con agua pura.” (Hebreos 10:22).

Te pedimos, Abba Kadosh, que nos prepares para la restauración final, cuando **Tu gloria llene toda la tierra y cuando el velo que cubre a las naciones sea finalmente quitado**.

 “Y destruirá en este monte el velo que cubre a todos los pueblos, el manto que está extendido sobre todas las naciones.” (Isaías 25:7).

Que podamos vivir con la expectativa del Reino Mesiánico, cuando **Tu presencia será nuestra luz y ya no habrá más separación entre Tú y nosotros.**

Toda la gloria, el honor y la alabanza sean para Ti, Adonái □□□□, **nuestro Elohím y nuestro Redentor, por los siglos de los siglos.**

□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□**, Amén ve Amén.**

Recursos Biblia Toráh Viviente 2025
Recursos del Ministerio Judío Mesiánico Para Maestros, Traductores y Estudiantes

---

RECURSOS
https://bibliatorahviviente.github.io/recursos/
<<<<>>>>
MENÚ
https://t.me/menutorahviviente
<<<<>>>>
WEB:
https://torahviviente.com
□□ Am Israel Jai

EN TODOS LOS IDIOMAS
□□ □□ □□ □□ □□ □□ □□ □□